

**DODATOK č. 2**  
**K ZMLUVE O NÁJME NEBYTOVÝCH PRIESTOROV č. TGI/1/11/2022 zo dňa 1.11.2022**  
**(ďalej len „dodatok“)**

---

**medzi zmluvnými stranami:**

**Prenajíateľ :**

**Triangle Group International, s.r.o.**

Konajúci :

Tatranské námestie 4914/8, 058 01 Poprad

IČO :

Ing. Bystríkom Kiskom, konateľom

DIČ :

316 488 35

IČ DPH:

2020515629

Bankové spojenie :

SK 2020515629

č. ú./ IBAN:

- zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Prešov, odd. Sro, vložka č. 357/P  
(ďalej len „prenajíateľ“)

**a**

**Nájomca :**

**Nemocnica Poprad, a.s.**

Konajúci :

Banícka 803828, 058 01 Poprad

IČO :

MUDr. Jozef Tekáč, MPH – predseda predstavenstva

DIČ :

Mgr. Bc. Richard Vojsovič – člen predstavenstva

IČ DPH:

36 513 458

Bankové spojenie :

2022127657

č. ú./ IBAN :

SK2022127657

- zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Prešov, odd. Sa, vložka č. 10322/P  
(ďalej len „nájomca“)

**Čl. I**  
**Predmet dodatku**

1. Zmluvné strany uzavreli dňa 1.11.2022 Zmluvu o nájme nebytových priestorov č. TGI/1/11/2022 (ďalej len „zmluva o nájme“).
2. Zmluvné strany sa výslovne dohodli na zmene zmluvy o nájme vzhľadom na aktuálnu mieru inflácie nasledovne:

**211**

- Zmluva o nájme sa týmto dodatkom mení **v čl. V bode 5.1.** tak, že sa mení výška nájomného za predmet nájmu nasledovne: **nájomné za 1m<sup>2</sup> je 84,60 € bez DPH za kalendárny rok; nájomné za 35,90 m<sup>2</sup> je 3037,- € bez DPH za kalendárny rok; mesačné nájomné je vo výške 253,- € /slovom Dvestopäťdesiattri eur/ bez DPH.**
- Zmluva o nájme sa týmto dodatkom mení **v čl. V bode 5.2.** tak, že sa mení výška nájomného za spoločné priestory podľa bodu 2.2 zmluvy o nájme nasledovne: **nájomné za 1m<sup>2</sup> je 62,- € bez DPH za kalendárny rok; nájomné za 16,04 m<sup>2</sup> je 994,50 € bez DPH za kalendárny rok; mesačné nájomné je vo výške 82,90 € /slovom Osemdesiatdvaeur a deväťdesiat centov/ bez DPH.**

## 205

- Zmluva o nájme sa týmto dodatkom mení **v čl. V bode 5.1.** tak, že sa mení výška nájomného za predmet nájmu nasledovne: **nájomné za 1m<sup>2</sup> je 84,60 € bez DPH za kalendárny rok; nájomné za 36,13 m<sup>2</sup> je 3056,60 € bez DPH za kalendárny rok; mesačné nájomné je vo výške 254,70 € /slovom Dvestopät'desiatštyri eur a sedemdesiat centov/ bez DPH.**
- Zmluva o nájme sa týmto dodatkom mení **v čl. V bode 5.2.** tak, že sa mení výška nájomného za spoločné priestory podľa bodu 2.2 zmluvy o nájme nasledovne: **nájomné za 1m<sup>2</sup> je 62,- € bez DPH za kalendárny rok; nájomné za 16,15 m<sup>2</sup> je 1001,30 € bez DPH za kalendárny rok; mesačné nájomné je vo výške 83,45 € /slovom Osemdesiattri eur a štyridsaťpäť centov/ bez DPH.**

## 104

- Zmluva o nájme sa týmto dodatkom mení **v čl. V bode 5.1.** tak, že sa mení výška nájomného za predmet nájmu nasledovne: **nájomné za 1m<sup>2</sup> je 84,60 € bez DPH za kalendárny rok; nájomné za 35,74 m<sup>2</sup> je 3023,60 € bez DPH za kalendárny rok; mesačné nájomné je vo výške 252,-€ /slovom Dvestopät'desiatdva eur/ bez DPH.**
- Zmluva o nájme sa týmto dodatkom mení **v čl. V bode 5.2.** tak, že sa mení výška nájomného za spoločné priestory podľa bodu 2.2 zmluvy o nájme nasledovne: **nájomné za 1m<sup>2</sup> je 62,- € bez DPH za kalendárny rok; nájomné za 16,36 m<sup>2</sup> je 1014,30 € bez DPH za kalendárny rok; mesačné nájomné je vo výške 84,50 € /slovom Osemdesiatštyri eur a päťdesiat centov/ bez DPH.**
- Zmluva o nájme sa týmto dodatkom mení **v čl. V bode 5.9** v novom znení:

„Zmluvné strany sa dohodli, že počas doby trvania nájomného vzťahu sa bude každý rok od 01.03. zvyšovať cena nájmu o oficiálne stanovenú výšku medziročnej inflácie stanovenej Štatistickým úradom Slovenskej republiky vždy k 31.03. príslušného roku nájmu. Toto cenové zvýšenie nájomného o percentuálne vyjadrenie inflácie bude platiť od 01.03. vždy na celý nasledujúci rok. O túto medziročnú infláciu je prenajímateľ oprávnený jednostranne zvýšiť nájomné od 01.03. príslušného roku nájmu. V prípade zvýšenia cien energií a služieb súvisiacich s prevádzkou polikliniky Alexandra, je prenajímateľ oprávnený zvýšiť ich, a to od termínu celoštátnej úpravy týchto cien. Nájomca sa zaväzuje, že uzatvorí dodatok k tejto zmluve upravujúci výšku nájomného a ceny za energie a služby vzhľadom na uvedené zvýšenie cien; v opačnom prípade je prenajímateľ oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy.“

3. Ostatné ustanovenia zmluvy o nájme týmto dodatkom nedotknuté zostávajú nezmenené v pôvodnom znení a znení neskorších dodatkov.

## Čl. II

### Záverečné ustanovenia

1. Dodatok možno meniť len písomnou dohodou medzi zmluvnými stranami.
2. Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy o nájme.
3. V prípade, ak sa niektoré ustanovenie tohto dodatku stane neplatným a/alebo neúčinným, zostávajúce ustanovenia dodatku, tým nie sú dotknuté. Strany sa zaväzujú nahradiť neplatné a/alebo neúčinné ustanovenie dodatku iným platným a/alebo účinným ustanovením, ktoré

svojim obsahom a zmyslom najlepšie zodpovedá obsahu a zmyslu pôvodného neplatného a/alebo neúčinného ustanovenia.

4. Dodatok je vyhotovený v 2 rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých 1 vyhotovenie je pre prenajímateľa a 1 vyhotovenie pre nájomcu.
5. Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán.
6. Zmluvné strany prehlasujú, že dodatok bol uzavretý na základe ich pravej, vážnej a slobodnej vôle, nie v tiesni a za nenápadne nevýhodných podmienok a jeho obsahu plne porozumeli na znak čoho ho podpisujú.

V Poprade, dňa 1.3.2023

V Poprade, dňa 1.3.2023

za prenajímateľa:

za nájomcu:

.....  
TGI, s.r.o.  
Ing. Bystrík Kiska, konateľ

.....  
Nemocnica Poprad, a.s.  
  
MUDr. Jozef Tekáč, MPH –  
predseda predstavenstva  
  
.....  
Mgr. Bc. Rýchard Vojšovič –  
člen predstavenstva